

Poland-Płock: Education and training services

OJ S 185/2013 24/09/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Miasto Płock/Zasadnicza Szkoła Zawodowa nr 6 Specjalna

Postal address: ul. Lasockiego 14

Town: Płock

Postal code: 09-400

Country: Poland

For the attention of: Robert Kowalski

E-mail: sosw2plock@poczta.onet.pl

Telephone: +48 243660350

Fax: +48 243660360

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.bip.zjo.lo.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Kurs spawalniczy MAG 135

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

- a) liczba uczestników – 10
- b) wymiar godzinowy kursu (ogółem) – min. 146 godz.
 - w tym wymiar godzinowy zajęć teoretycznych - min.30 godz.
 - w tym wymiar godzinowy zajęć praktycznych – min.116 godz.
- c) miejsce realizacji kursu:
 - zajęcia teoretyczne - Specjalny Ośrodek Szkolno Wychowawczy Nr 2, Płock, ul. Lasockiego 14
 - zajęcia praktyczne – teren miasta Płocka,
- d) termin realizacji – listopad 2013r. – grudzień 2013r.(piątek, sobota , niedziela)
- e) zakres zagadnień do zrealizowania podczas kursu:
 - proces spawania i pokrewne spawaniu,
 - rysunek techniczny w spawalnictwie,
 - materiały podstawowe,
 - materiały dodatkowe,
 - podstawy elektrotechniki,
 - urządzenia i sprzęt do spawania,
 - technika i technologia spawania,
 - niezgodności spawalnicze, kontrola i badania złączy spawanych,
 - konstrukcje spawane i jakość w spawalnictwie,
 - szkolenie, egzaminowanie, kwalifikowanie i uprawnienia spawaczy,
 - przepisy, wytyczne i normy dotyczące spawalnictwa,
 - bhp i ppoż przy pracach spawalniczych.
- f) Obowiązki wykonawcy kursu spawalniczy MAG 135 zostały określone we wzorze umowy.

II.1.6. CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I. 1. O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące:

a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania

b) posiadania wiedzy i doświadczenia,

Wykonawca wykonał w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie- co najmniej 1 usługę w zakresie przeprowadzenia kursu spawalniczego MAG 135 dla grupy co najmniej – 10 osób- w ramach jednej umowy.

c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Wykonawca jest zobowiązany wykazać brak podstaw do wykluczenia z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy.

3. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia muszą wykazać, że:

a) warunek określony w pkt 1 lit b) spełnia jeden z partnerów składających ofertę wspólną,

b) warunek określony w pkt 2 spełnia każdy z Partnerów składających ofertę wspólną.

4. Spełnienie warunku, o którym mowa w pkt 1 lit b) oceniane będzie na podstawie dokumentów i oświadczeń, o których mowa w Rozdziale VI pkt I pkt 2.

Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu

1. Oświadczenia i dokumenty wykazujące spełnianie warunków udziału w postępowaniu.

1) Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu - w trybie art. 22 ust. 1 ustawy – Załącznik nr 2.

2) Wykaz wykonanych głównych usług w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz dowody że zostały wykonane należycie - Załącznik nr 4 do SIWZ.

(dowodem jest poświadczenie, a jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia – oświadczenie wykonawcy) Jeżeli wykonawca przedkłada oświadczenie należy załączyć uzasadnienie niemożliwości uzyskania poświadczenia.

2. Oświadczenia i dokumenty wykazujące brak podstaw do wykluczenia z postępowania

1) Oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia - w trybie art. 24 ust. 1 ustawy – Załącznik nr 3.

2) Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności

gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem składania ofert.

3) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ppkt 2 składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – dokument wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

4) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ppkt 3, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem – z terminem wystawienia odpowiednim dla tych dokumentów.

3. Dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej

Wykonawca wraz z ofertą składa listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, ze zmianami) albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej - Załącznik nr 6.

4. Inne dokumenty

1) Formularz oferty - Załącznik nr 1.

2) Pełnomocnictwo osoby lub osób podpisujących ofertę - jeżeli uprawnienie do podpisu nie wynika bezpośrednio z załączonych dokumentów.

3) W przypadku złożenia oferty wspólnej – pełnomocnictwo udzielone liderowi /patrz Rozdział II pkt 9/.

4) Podwykonawcy - Załącznik Nr 5 do SIWZ. Jeżeli Wykonawca nie przewiduje zatrudnienia podwykonawców wpisuje "nie dotyczy". Brak załącznika lub jego nie wypełnienie będzie oznaczało, że Wykonawca wykona zamówienie siłami własnymi.

5. Udział innych podmiotów w realizacji zamówienia.

1) Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

2) Jeżeli wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w ppkt 1 zamawiający w celu oceny, czy wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów żąda dokumentów dotyczących :

— zakresu dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu,

— sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia,

— charakteru stosunku, jaki będzie łączył wykonawcę z innym podmiotem,

— zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia

6. Oferta wspólna

1) W przypadku złożenia oferty wspólnej przedsiębiorcy występujący wspólnie muszą

upoważnić jednego spośród siebie jako przedstawiciela pozostałych – lidera do zaciągania i rozporządzania prawem w sprawach związanych z przedmiotem postępowania, a jego upoważnienie musi być udokumentowane pełnomocnictwem podpisanym przez pozostałych przedsiębiorców lub ich uprawnionych przedstawicieli.

2) Oferta przedstawiona przez dwóch lub więcej partnerów wchodzących w skład konsorcjum lub spółki cywilnej musi być przedstawiona jako jedna oferta, od jednego wykonawcy i spełniać następujące wymagania:

a) oświadczenie wykonawcy potwierdzające spełnianie warunków wskazanych w art. 22 ust. 1 pkt 1- 4 ustawy składają wszyscy partnerzy podpisując się na jednym formularzu lub pełnomocnik (lider) w imieniu wszystkich; w nagłówku oświadczenia należy wpisać nazwę wykonawcy tj. konsorcjum, spółki cywilnej itp.

b) oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia w trybie art. 24. ust. 1 ustawy oraz dokument wymieniony w rozdziale VI pkt 3 (lista) składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub pełnomocnik umocowany do składania oświadczeń wiedzy w imieniu każdego z wykonawców osobno.

c) każdy z Partnerów musi oddzielnie złożyć dokumenty wymienione w Rozdziale VI pkt 2 ppkt 2.

7. Forma dokumentów

1) Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu w trybie art. 22 ust. 1 składane jest w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie.

2) Pełnomocnictwo składane jest w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie.

3) Zobowiązanie podmiotów trzecich do oddania do dyspozycji wykonawcy niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia składane jest w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie.

4) Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.) lub informacja /oświadczenie/ o tym, że nie należy do grupy kapitałowej składane są w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie.

4) Pozostałe oświadczenia i dokumenty składane są w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

5) Dokumenty sporządzone w języku obcym składane są wraz z tłumaczeniem na język polski.

6) Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy złożona przez Wykonawcę kopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej prawdziwości.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. cena. Weighting 60

2. doświadczenie w pracy z uczniami niepełnosprawnymi intelektualnie. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.10.2013 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 1.10.2013 - 16:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt „ W drodze do aktywności zawodowej” nr umowy: UDA-POKL.09.02.00-14-008/11-00 z dnia 01.12.2011 r

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.9.2013